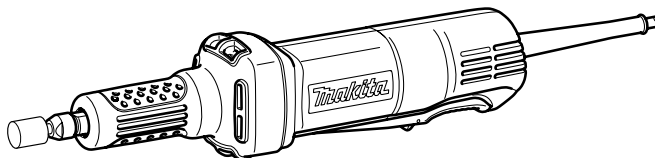
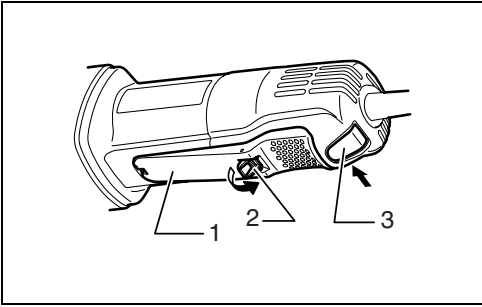




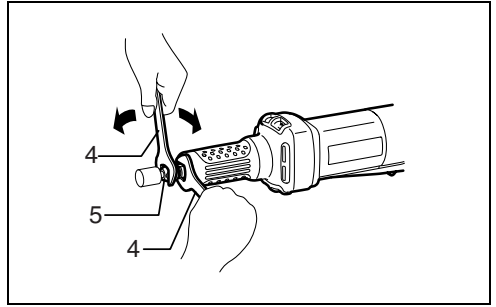
GB	Die Grinder	Instruction manual
F	Meuleuse droite	Manuel d'instructions
D	Geradschleifer	Betriebsanleitung
I	Smerigliatrice diritta	Istruzioni per l'uso
NL	Stempelslijpmachine	Gebruiksaanwijzing
E	Amoladora recta	Manual de instrucciones
P	Rectificadora recta	Manual de instruções
DK	Ligesliber	Brugsanvisning
S	Slipstiftmaskin	Bruksanvisning
N	Rettsliper	Bruksanvisning
FIN	Karalaikkahiomakone	Käyttöohje
GR	Ευθυλειαντήρας	Οδηγίες χρήσης

GD0600

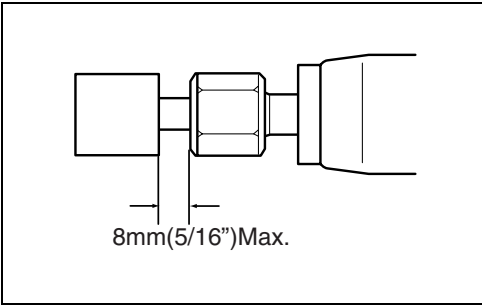




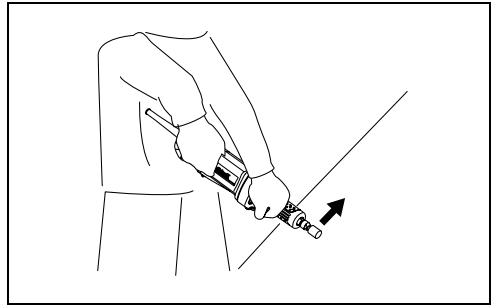
1



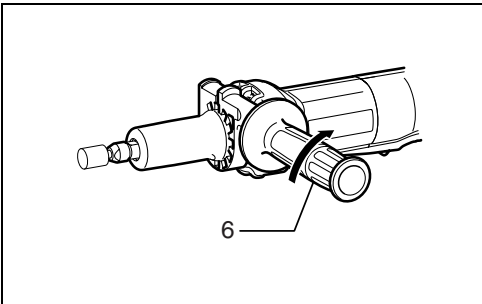
2



3



4



5

- | | | |
|-----------------------------|---------------------------|---------------------|
| 1. Levier de l'interrupteur | 3. Bouton de verrouillage | 5. Écrou de mandrin |
| 2. Levier de sécurité | 4. Clé 13 | 6. Manche latéral |

SPECIFICATIONS

Modèle	GD0600
Capacité max. du mandrin	6 mm ou 6,35 mm(1/4")
Diamètre max. de la meule sur tige	38 mm
Vitesse à vide (min ⁻¹)	25 000
Longueur totale	358 mm
Poids net	1,6 kg
Niveau de sécurité	II/II

- Étant donné l'évolution constante de notre programme de recherche et de développement, les spécifications contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.
- Note : Les spécifications peuvent varier d'un pays à l'autre.

Symboles

END202-2

Les symboles utilisés pour l'outil sont indiqués ci-dessous. Assurez-vous d'avoir bien compris leur signification avant d'utiliser l'outil.



..... Reportez-vous au manuel d'instructions.



..... DOUBLE ISOLATION



..... Portez des lunettes de sécurité.

Utilisations

L'outil est conçu pour le meulage des matériaux ferreux ou l'ébavurage des pièces moulées.

Alimentation

L'outil ne devra être raccordé qu'à une alimentation de la même tension que celle qui figure sur la plaque signalétique, et il ne pourra fonctionner que sur un courant secteur monophasé. Réalisé avec une double isolation, il est conforme à la réglementation européenne et peut de ce fait être alimenté sans mise à la terre.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES

ENB044-3

1. **Portez toujours des lunettes de protection et des protections d'oreilles. Il est également recommandé de porter d'autres dispositifs de protection tels qu'un masque à poussière, des gants, un casque protecteur et un tablier de travail.**
2. **Utilisez uniquement des meules de bonne dimension et dont la vitesse de rotation maximale est au moins égale à la vitesse maximale de fonctionnement à vide indiquée sur la plaque signalétique de l'outil.**
3. **Avant l'utilisation, vérifiez toujours soigneusement l'absence de fissures ou de dommages sur la meule. Remplacez immédiatement toute meule fissurée ou endommagée.**
4. **Pour installer et utiliser correctement les meules, veuillez suivre les instructions du fabricant. Manipulez les meules avec soin et rangez-les en lieu sûr.**
5. **Avant d'utiliser l'outil sur la pièce à travailler, vérifiez son bon fonctionnement en le faisant tourner à vide à vitesse maximale pendant au moins 30 secondes dans une position sans danger. Arrêtez immédiatement en cas de vibration ou de sautellement pouvant indiquer que la meule n'est pas bien installée ou est mal équilibrée. Vérifiez ensuite l'outil pour identifier la cause du problème.**
6. **Assurez-vous que la pièce à travailler est correctement soutenue.**
7. **Saisissez l'outil par ses surfaces de poigne isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'outil tranchant peut entrer en contact avec des fils cachés ou avec son propre cordon. Le contact avec un fil sous tension mettra les parties métalliques exposées de l'outil sous**

tension, causant ainsi un choc électrique chez l'utilisateur.

8. Assurez-vous que la meule n'entre pas en contact avec la pièce avant de mettre l'outil sous tension.
9. Prenez garde aux étincelles qui jaillissent. Tenez l'outil de sorte que les étincelles ne jaillissent pas vers vous, vers une personne présente ou vers un matériau inflammable.
10. Gardez à l'esprit que la meule continue de tourner même une fois le contact coupé sur l'outil.
11. Tenez l'outil fermement.
12. Gardez les mains éloignées des pièces en rotation.
13. N'abandonnez pas l'outil alors qu'il tourne. Ne faites fonctionner l'outil qu'une fois que vous l'avez bien en main.
14. Ne touchez jamais la pièce juste après l'opération ; elle peut être extrêmement chaude et vous risquez de vous brûler.
15. Assurez-vous toujours d'une bonne position d'équilibre. Assurez-vous que personne ne se trouve dessous lorsque vous utilisez l'outil en position élevée.
16. N'utilisez l'outil sur aucun matériau contenant de l'amiante.
17. N'utilisez ni eau ni lubrifiant de meulage.
18. N'utilisez pas cet outil en guise de couteau.
19. Assurez-vous que les orifices de ventilation sont toujours bien dégagés lorsque vous travaillez dans des conditions poussiéreuses. Lorsqu'il devient nécessaire de retirer la poussière accumulée, débranchez d'abord l'outil de la prise secteur (utilisez un objet non métallique) et veillez à ne pas endommager les pièces internes.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

ATTENTION :

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et débranché avant de l'ajuster ou de vérifier son fonctionnement.

Interrupteur (Fig. 1)

ATTENTION :

- Avant de brancher l'outil, vérifiez toujours que le levier de l'interrupteur fonctionne bien et revient en position d'arrêt (OFF) lorsque relâché.
- Ne forcez pas la gâchette sans avoir d'abord enfoncé le levier de sécurité.

Pour les outils avec bouton de verrouillage

Pour éviter tout déclenchement accidentel du levier de l'interrupteur, l'outil est muni d'un levier de sécurité. Pour démarrer l'outil, tirez le levier de sécurité vers vous puis tirez sur le levier de l'interrupteur. Pour arrêter l'outil, relâchez le levier de l'interrupteur. Pour un fonctionnement continu, tirez sur le levier de l'interrupteur

puis enfoncez le bouton de verrouillage. Pour arrêter l'outil alors qu'il est en position verrouillée, tirez complètement le levier de l'interrupteur puis relâchez-le.

Pour les outils sans bouton de verrouillage

Pour éviter tout déclenchement accidentel du levier de l'interrupteur, l'outil est muni d'un levier de sécurité. Pour démarrer l'outil, tirez le levier de sécurité vers vous puis tirez sur le levier de l'interrupteur. Pour arrêter l'outil, relâchez le levier de l'interrupteur.

ASSEMBLAGE

ATTENTION :

- Avant d'effectuer toute intervention sur l'outil, assurez-vous toujours qu'il est hors tension et débranché.

Installation ou retrait de la meule sur tige

Desserrez l'écrou de mandrin et insérez-y la meule sur tige. Utilisez une clé pour tenir l'axe et l'autre clé pour serrer fermement l'écrou de mandrin. (Fig. 2)

La tige sur meule ne doit pas être montée à plus de 8 mm de l'écrou de mandrin. L'outil risque de vibrer ou l'axe de se casser si cette distance est dépassée. (Fig. 3)

Pour retirer la meule sur tige, suivez la procédure d'installation dans l'ordre inverse.

ATTENTION :

- Utilisez un cône de mandrin dont la taille correspond à la tige sur meule que vous utiliserez.

UTILISATION

Faites démarrer l'outil sans mettre la meule sur tige en contact avec la pièce et attendez que la meule sur tige atteigne sa pleine vitesse. Appliquez ensuite doucement la tige sur meule contre la pièce. Pour obtenir une bonne finition, déplacez lentement l'outil vers la gauche. (Fig. 4)

ATTENTION :

- Appliquez une légère pression sur l'outil. Une pression excessive sur l'outil résultera en une finition médiocre et imposera une surcharge au moteur.

MAINTENANCE

ATTENTION :

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et débranché avant d'y effectuer tout travail d'inspection ou de maintenance.

Pour maintenir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'inspection et le remplacement des charbons, et tout autre travail d'entretien ou de réglage doivent être effectués dans un centre de service après-vente Makita agréé, exclusivement avec des pièces de rechange Makita.

ACCESSOIRES

ATTENTION :

- Ces accessoires ou pièces complémentaires sont recommandés pour l'utilisation avec l'outil Makita spécifié dans ce manuel. L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce complémentaire peut comporter

un risque de blessure. Utilisez uniquement l'accessoire ou la pièce complémentaire dans le but spécifié.

Si vous désirez obtenir plus de détails concernant ces accessoires, veuillez contacter le centre de service après-vente Makita le plus proche.

Manche latéral (Fig. 5)

Pour utiliser le manche latéral, retirez le protecteur en caoutchouc, insérez le manche latéral à fond dans le barillet de l'outil et tournez-le jusqu'à l'angle désiré. Serrez ensuite le manche fermement en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

ATTENTION :

- Lorsque vous utilisez l'outil sans le manche, installez toujours le protecteur en caoutchouc sur l'outil.
- Pour installer le protecteur en caoutchouc, enfoncez-le toujours dans l'outil jusqu'à ce que la partie saillante qui se trouve à l'intérieur du protecteur pénètre dans les rainures de l'outil.
 - Meules sur tige
 - Ensemble d'écrous de mandrin (3 mm, 6 mm, 1/4", 1/8")
 - Porte-étou
 - Clé 13
 - Ensemble de manche latéral